

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
5 August 2014
Russian
Original: English/French

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцатая сессия
27 октября – 7 ноября 2014 года

Резюме, подготовленное Управлением Верховного
комиссара Организации Объединенных Наций
по правам человека в соответствии с пунктом 15 с)
приложения к резолюции 5/1 Совета по правам
человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21
Совета

Мадагаскар*

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных восемью заинтересованными сторонами¹ в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация систематически сопровождается ссылками, а первоначальные тексты, по возможности, оставлены без изменений. Как предусмотрено резолюцией 16/21 Совета по правам человека, в надлежащих случаях в отдельном разделе изложены материалы, представленные национальным правозащитным учреждением государства – объекта обзора, аккредитованным в полном соответствии с Парижскими принципами. Полный текст всех полученных материалов имеется на веб-сайте УВКПЧ. Доклад был подготовлен с учетом периодичности обзора и изменений, произошедших за этот период.

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.14-09993 (R) 210814 210814



* 1 4 0 9 9 9 3 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Информация, представленная заинтересованными сторонами

A. Общая информация и рамочная основа

Данные отсутствуют.

B. Сотрудничество с правозащитными механизмами

1. Авторы совместного представления 4 (СП4) сообщают, что, согласно их оценке, большинство рекомендаций, с которыми Мадагаскар согласился в ходе своего первого универсального периодического обзора (УПО) в 2010 году, не были выполнены и не получили эффективного соблюдения из-за политического кризиса, переживаемого страной с 2009 года. Поэтому они считают, что правительство Мадагаскара не выполнило своих обязательств в области прав человека в контексте УПО².

C. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых положений международного гуманитарного права

1. Равенство и недискриминация

2. Авторы СП4 ссылаются на рекомендации, принятые Мадагаскаром в ходе своего первого УПО, которые касаются прав женщин, и указывают, что в стране сохраняется множество видов традиционной практики, дискриминирующих женщин и противоречащих позитивному праву, особенно в сфере земельной собственности. Эти виды практики сохраняются благодаря почти повсеместному равнодушию к нарушениям прав человека, особенно в области сексуального насилия. Некоторые положения внутреннего законодательства противоречат международным конвенциям, ратифицированным страной, например закон о браке, закон о наследовании, трудовой кодекс и кодекс о гражданстве³.

3. Авторы СП4 рекомендуют Мадагаскару ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; ускорить приведение внутреннего законодательства в соответствие с положениями международных конвенций, ратифицированных этой страной; и принять строгие меры, в том числе законодательные и пропагандистские, для ликвидации традиционных и культурных видов практики, которые являются дискриминационными в отношении женщин и девочек⁴.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

4. Авторы СП1 ссылаются на рекомендации относительно смертной казни, которые были даны Мадагаскару, и выражают сожаление, что страна не представила четкого ответа на эти рекомендации в ходе своего первого УПО. Тогда Мадагаскар указал, что в стране пока не сложились благоприятные условия для немедленной отмены смертной казни, поскольку значительная часть населения и большинство парламентариев по-прежнему считают полезным сдерживающее воздействие сохранения смертной казни в законодательстве в целях борьбы с отсутствием безопасности. Авторы сообщения далее указывают, что в настоя-

щее время парламентарии от южных регионов страны выступают против предложения об отмене смертной казни ввиду роста краж зебу (*дахало*) и что даже просматривается стремление восстановить смертную казнь за изнасилование несовершеннолетних⁵.

5. Авторы этого сообщения рекомендуют Мадагаскару как можно скорее ввести де-юре мораторий на применение смертной казни; отменить смертную казнь в национальном законодательстве и включить в Конституцию статью о ее отмене; ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни; заменить наказание в виде смертной казни справедливым наказанием, пропорциональным тяжести совершенного правонарушения⁶.

6. Авторы упомянутого СП1 ссылаются также на рекомендации относительно запрещения пыток и с удовлетворением отмечают, что Мадагаскар согласился с ними в ходе своего первого УПО. Они напоминают, что Мадагаскар принял Закон № 08/2008 от 25 июня 2008 года о запрещении и предупреждении пыток. При этом они утверждают, что данный закон до сих пор не включен в Уголовный кодекс, и пытка фигурирует в Кодексе лишь в качестве отягчающего обстоятельства: например, убийство с применением пытки квалифицируется судом как умышленное убийство⁷.

7. Авторы этого сообщения также заявляют, что в Законе 2008 года не предусмотрено шкалы наказаний за бесчеловечное или унижающее достоинство обращение. Ранжирование мер наказания между преступлениями и правонарушениями оставлено на усмотрение судьи, что, по их мнению, ставит под угрозу не только правовую безопасность подсудимого, но и принцип правомерности правонарушений и наказаний⁸.

8. Авторы СП1 далее сообщают, что, несмотря на выражение согласия ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП), Мадагаскар до сих пор не ратифицировал этот протокол, хотя подписал его еще 24 сентября 2003 года. При этом Мадагаскар подтвердил свое обязательство в 2011 году в ходе рассмотрения его первоначального доклада Комитетом Организации Объединенных Наций против пыток⁹.

9. Авторы СП1 рекомендуют Мадагаскару, в частности, пересмотреть Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы, чтобы ввести реальную меру наказания за применение пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения; пересмотреть Закон от 25 июня 2008 года и уточнить в нем шкалу наказаний за бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения; в кратчайшие сроки ратифицировать ФП-КПП; продолжать профессиональную подготовку судей, прокуроров, адвокатов, сотрудников полиции и пенитенциарных учреждений по теме пыток и их абсолютного запрещения¹⁰.

10. С другой стороны, авторы СП1 упоминают рекомендации, принятые Мадагаскаром, в которых ему предлагалось улучшить условия содержания под стражей. Они указывают, что нормы, касающиеся содержания под стражей, четко оговорены уголовным правом Мадагаскара. Тем не менее эти нормы не всегда соблюдаются сотрудниками судебной полиции (ССП) и судьями, причем за их несоблюдением редко следуют наказания. Кроме того, в целом ряде пенитенциарных учреждений, в частности в сельских районах, были выявлены многочисленные случаи содержания под стражей лиц, срок задержания которых, предусмотренный законом, уже истек¹¹.

11. Авторы СП1 далее указывают, что объем бюджетных ассигнований на нужды судебной полиции столь незначителен, что истцам приходится покрывать путевые расходы ССП – будь то для производства арестов в ходе расследования, для доставки задержанных в прокуратуру или для их этапирования в тюрьму¹².

12. Авторы этого сообщения также заявляют, что Уголовно-процессуальный кодекс с поправками, внесенными Законом № 2007-021 от 30 июля 2007 года, изменил статус предварительного заключения с уточнением о том, что эта мера пресечения носит исключительный характер. Однако на практике предварительное заключение применяется почти систематически: согласно докладу, представленному властями Мадагаскара в июне 2012 года, из 19 870 лиц, содержащихся на тот момент под стражей, около 53% составляли лица, подвергнутые предварительному заключению¹³.

13. Условия содержания под стражей сами по себе являются катастрофическими и могут приравниваться к жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению. Они характеризуются постоянной переполненностью тюрем, крайне ограниченным доступом к медицинскому обслуживанию и питанию и вероятностью подвергнуться жестокому обращению. Кроме того, в тюрьмах не обеспечивается систематического разделения между предварительно задержанными и осужденными. В большинстве пенитенциарных учреждений раздельное содержание мужчин и женщин является реальным, но при этом содержание несовершеннолетних отдельно от взрослых обеспечивается только в крупных учреждениях. Содержание взрослых женщин отдельно от несовершеннолетних девушек обеспечивается не на всей территории Мадагаскара, причем многие женщины содержатся вместе со своими малолетними детьми¹⁴.

14. Что касается политических заключенных, то несколько десятков противников Высшего совета переходного периода (ВСПП) продолжают содержаться под стражей без приговора суда. По утверждению авторов сообщения, есть десятки оппозиционеров (военнослужащих, жандармов, членов военизированных групп) среди тех, кто был задержан в столице или в провинции в июне-августе 2009 года¹⁵.

15. Авторы сообщения рекомендуют Мадагаскару, в частности, соблюдать Минимальные стандартные правила обращения с заключенными; повышать уровень подготовки ССП в областях права и профессиональной этики, в частности, посредством более подробного разъяснения принципов законности; усилить прокурорский надзор над соблюдением процессуальных гарантий в связи с задержанием; бороться против всех форм незаконного и чрезмерно длительного задержания, привлекая, например, сотрудников правоохранительных органов к ответственности на основании статьи 614 Уголовно-процессуального кодекса; гарантировать всем задержанным лицам доступ к справедливому судебному разбирательству в разумные сроки; принять срочные меры по ликвидации переполненности пенитенциарных учреждений, расширяя применение мер, альтернативных содержанию под стражей, особенно в отношении лиц, осужденных за мелкие правонарушения; реально гарантировать содержание взрослых отдельно от несовершеннолетних, а задержанных – от заключенных; немедленно освободить всех лиц, срок задержания или предварительного заключения которых истек и содержание которых под стражей фактически является незаконным; немедленно освободить всех политических заключенных¹⁶. Аналогичные рекомендации представили и авторы СП4¹⁷.

16. Авторы СП4 ссылаются на рекомендации, которые приняты Мадагаскаром и касаются прав женщин; они заявляют, что, по их мнению, в стране отсут-

ствуется общая правовая основа борьбы с насилием по признаку пола (НПП). К отсутствию правовой основы они добавляют еще и "закон молчания", установленный в этой области, который, как они полагают, способствует безнаказанности виновных лиц¹⁸.

17. Авторы этого сообщения рекомендуют Мадагаскару, в частности, выработать национальную политику борьбы против НПП, опирающуюся на конкретную и всеобъемлющую правовую основу, которая позволила бы покончить с безнаказанностью лиц, виновных в насилии, и выделить для этого значительные бюджетные ассигнования; принять отдельный закон о борьбе с насилием в семье, учитывая при этом все формы насилия (физическое, психологическое, моральное и сексуальное), и предусмотреть обязательные меры по удалению насильника; создать структуры по оказанию жертвам медицинской, правовой, психосоциальной и материальной помощи, включающей возмещение ущерба, компенсацию и социальную реинтеграцию; открыть центры чрезвычайного приема женщин и девочек, которые были вынуждены покинуть семейное жилище; составить специальную программу реинтеграции виновных лиц для противодействия рецидиву; вести тесное сотрудничество с традиционными, местными и религиозными органами управления, чтобы они становились полноценными партнерами в борьбе против НПП; продолжать разъяснительную работу среди представителей политического руководства (исполнительной и законодательной властей) для привлечения их к реальному решению гендерных проблем на Мадагаскаре; продолжать поощрение равноправия мужчин и женщин в сферах принятия решений и в правоохранительных органах¹⁹.

18. Авторы СПЗ ссылаются на принятые Мадагаскаром рекомендации, согласно которым он обязуется осуществлять меры по борьбе с торговлей женщинами и по защите семей женщин-мигрантов. Они заявляют, что правительство Мадагаскара не выполнило эти рекомендации, опираясь, в частности, на свидетельские показания о проявлениях насилия в связи с торговлей малагасийскими женщинами, отдельные из которых умерли²⁰. Авторы СП4 приводят аналогичные замечания, также ссылаясь на принятые рекомендации в отношении женщин-мигрантов²¹.

19. Авторы СПЗ рекомендуют правительству Мадагаскара провести расследование деятельности агентств по найму (официальных или неофициальных) и проверить действительность контрактов, заключаемых этими агентствами; информировать женщин-мигрантов о характере предлагаемого им вида занятости и об условиях жизни в стране назначения, в то же время разъясняя этим женщинам их права в стране назначения; гарантировать в странах назначения возможность поддержания связи между оставшейся в стране семьей и женщинами-мигрантами; установить линию предоплаченной телефонной связи, чтобы обеспечить женщинам-мигрантам возможность связываться со своей семьей и/или с должностными лицами, которых можно уведомить об их положении; ратифицировать Конвенцию № 189 МОТ и претворять в жизнь Протокол о борьбе с торговлей людьми (2005 года); развивать отношения между Мадагаскаром и странами назначения, чтобы защищать мигрантов от любой формы насилия, в то же время обеспечивая им доступ к медицинскому обслуживанию; содействовать возвращению мигрантов в их страну происхождения; и вести борьбу с нищетой – основной причиной иммиграции малагасийских женщин²².

20. Авторы СП4 формулируют аналогичные рекомендации и наряду с этим отмечают, что правительству Мадагаскара следует принять и претворять в жизнь закон о внесении изменений в Закон о борьбе с торговлей людьми; предоставлять жертвам такой торговли психосоциальную, медицинскую, правовую

помощь и реинтеграцию; обеспечивать регистрацию и хранение данных в каком-либо наблюдательном центре²³.

21. Глобальная инициатива за искоренение всех видов телесных наказаний в отношении детей заявила, что на Мадагаскаре телесные наказания детей являются законными, несмотря на рекомендации Комитета по правам ребенка и Комитета против пыток о том, что они должны быть запрещены. Глобальная инициатива отметила, что в ходе первого УПО для Мадагаскара не было дано ни одной рекомендации относительно запрещения телесных наказаний, и выразила надежду, что в процессе второго УПО в 2014 году Мадагаскар получит отдельную рекомендацию о том, что ему следует принять закон о прямом запрете телесных наказаний в домашней среде и во всех других местах²⁴.

22. Авторы СП2 ссылаются на принятую Мадагаскаром рекомендацию о том, чтобы эта страна приняла меры к созданию учреждения по надзору и оценке применения Конвенции о правах ребенка, и особенно – по реализации плана действий по защите безнадзорных детей и обеспечению их реинтеграции. Они указывают, что, несмотря на усилия правительства в этом направлении, дети остаются самой уязвимой категорией населения на Мадагаскаре, причем среди них в наибольшей степени страдающими от дискриминации и подверженными насилию являются работающие и/или безнадзорные дети²⁵.

23. Авторы этого сообщения далее утверждают, что в столице и в крупных городах повсеместно распространено такое явление, как бездомные дети, причем эти дети живут на улице вместе со своими родителями и в тех же условиях. Эти дети страдают от множества лишений, например в сферах питания, здравоохранения, образования, жилья, водоснабжения и канализации, защиты, доступа к информации. В семье (на улице), в группе и иногда в одиночку эти дети не посещают школу и не имеют никакой квалификации. Они занимаются выполнением мелких неформальных работ, зачастую в тяжелых условиях (погрузка-разгрузка, переноска воды, чистка, охрана автомобилей и т.п.). Такое скитальческое положение также чревато опасными соблазнами (кражи, азартные игры, алкоголь, вступление в банды и т.п.) и/или жестоким обращением (сексуальное насилие, наркомания, физическое насилие и т.п.). Повседневная жизнь этих детей заполнена решением насущных проблем выживания со всеми сопутствующими этому психологическими и травмирующими последствиями; в результате под угрозу ставится не только их будущее, но и фактически будущее их страны²⁶.

24. Авторы этого сообщения рекомендуют Мадагаскару, в частности, продолжать усилия по разработке последовательной и эффективной системы защиты детства; развивать жилищный сектор, объекты для чрезвычайного размещения и приюты для детей и их семей, живущих на улице или в условиях крайней нестабильности; обеспечить доступ к бесплатной медицинской помощи и восстановительным мероприятиям (досуг и спорт) для групп населения, находящихся в особо уязвимом положении, в частности для бездомных; развивать механизмы сопровождения для бездомных семей с детьми; бороться со стигматизацией безнадзорных детей в рамках проведения информационно-пропагандистских кампаний для широких слоев населения; укреплять партнерство с ассоциациями/ структурами, которые работают с безнадзорными детьми или в интересах таких детей; обеспечить надлежащую подготовку воспитателей для работы с детьми, находящимися в особо уязвимом положении, в том числе с безнадзорными детьми; разъяснять сотрудникам полиции права безнадзорных детей и подростков²⁷.

25. Фонд маристов за международную солидарность (ФММС) упоминает принятые Мадагаскаром рекомендации проанализировать глубинные причины и обеспечить эффективное решение проблемы торговли детьми и сексуальной эксплуатации детей. ФММС счел, что на Мадагаскаре неуклонно растет число случаев детской проституции и секс-туризма. Масштабы подобной практики особенно велики в таких городах, как Нуси-Бе, Таматаве, Фуль-Пуэн, Форт-Дофин и Антананариву. Большинство вовлеченных в проституцию лиц составляют девушки в возрасте моложе 18 лет. Многим девушкам пришлось стать объектом торговли вследствие бедности: это помогает им зарабатывать деньги для себя и своих семей. Некоторые родители регулярно поощряют своих детей к занятию проституцией для получения дохода²⁸.

26. С учетом этих выводов ФММС рекомендует правительству Мадагаскара ужесточить соблюдение законодательства, особенно Закона об Уголовном кодексе № 2007-038 от 14 января 2008 года, который направлен на борьбу с торговлей людьми и секс-туризмом; составить комплексные планы развития системы защиты детей на уровне местных властей в целях ведения эффективной и действенной борьбы со всеми формами насилия, злоупотреблений и эксплуатации детей; и предложить молодежи альтернативные виды деятельности, которые обеспечат ее занятость и повысят ее продуктивность²⁹.

3. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь

27. Авторы СП4 сообщают, что Мадагаскар применяет Кодекс о гражданстве, положения которого весьма ограничительны. Так, например, члены общин, проживающих в стране в течение нескольких поколений, оказываются апатридами, поскольку им не удалось ни установить связь со своей страной происхождения, ни приобрести гражданство страны приема. Кроме того, в сфере выдачи документов, удостоверяющих личность, констатируются случаи совершения расового профилирования и проявлений дискриминации. Благоприятную почву для злоупотреблений и коррупции создает незнание законов как среди населения, так и со стороны должностных лиц, призванных применять эти законы. Основные меры по исправлению сложившейся ситуации были инициированы Организацией Объединенных Наций. Процесс реализации этих мер натолкнулся как на нежелание должностных лиц прямо следовать положениям международных конвенций, ратифицированных страной, так и на нежелание апатридов участвовать в следственных действиях из-за неблагоприятной социально-политической обстановки³⁰.

28. Авторы этого сообщения рекомендуют Мадагаскару привести Кодекс о гражданстве в соответствие с международными конвенциями, ратифицированными страной; принять меры административного и судебного характера для обеспечения немедленного применения этих конвенций; продолжать повышение профессионального уровня судей и других должностных лиц, занимающихся вопросами гражданского состояния и гражданства, а также организаций гражданского общества в области ознакомления с ратифицированными международными конвенциями; информировать соответствующие общины об их правах и процедурах, которые следует пройти для легализации, и предоставлять правовую помощь для оказания им поддержки в прохождении формальностей во избежание любых коррупционных проявлений; организовать национальный форум, чтобы создать благоприятную обстановку для проведения мероприятий в условиях согласия и национального единения³¹.

4. Свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

29. Организация "Репортеры без границ" (РБГ) ссылается на принятые Мадагаскаром рекомендации по вопросам, касающимся средств массовой информации (реформы законодательной базы, упорядочения деятельности средств массовой информации, защиты журналистов и уважения независимости средств массовой информации), и заявляет, что, несмотря на определенный прогресс, большинство этих рекомендаций не были выполнены в достаточной степени властями Мадагаскара. По мнению РБГ, причиной этих недостатков может частично являться то, что после своего первого УПО Мадагаскар продолжал находиться в состоянии политического кризиса, в ходе которого из-за отсутствия у основных политических субъектов стремления к компромиссу любые попытки проведения коренных реформ оказались парализованными³².

30. РБГ отмечает, что за отчетный период (2010-2014 годы) реформа законодательства, регулирующего деятельность средств массовой информации, нисколько не продвинулась. Закон о коммуникации 1992 года, предусматривающий непропорционально суровые меры наказания (крупные штрафы, тюремное заключение) за совершение журналистами Мадагаскара каких-либо правонарушений (клевета, распространение ложной информации, посягательство на государственную безопасность, подстрекательство к насилию и т.п.), продолжает оставаться в силе, и спустя четыре года после первого УПО эта тема, как представляется, даже оказалась полностью забытой, поскольку больше никто о ней не упоминает. Так, например, за последние годы средства массовой информации регулярно подвергались запугиваниям и угрозам со стороны исполнительной власти и органов безопасности. К числу нарушений свободы информации относились проявления насилия в отношении журналистов и разгром помещений средств массовой информации, судебная травля и неправомерное инкриминирование клеветы или произвольное толкование термина "распространение ложной информации"³³.

31. Что касается национального органа по регулированию деятельности средств массовой информации – Специальной комиссии по вопросам аудиовизуальной коммуникации (СКАК), то, по мнению РБГ, ее реформа является приоритетом, поскольку она нуждается в независимости от исполнительной власти. Однако проведение этой реформы контролируется Министерством коммуникации, которое, по мнению РБГ, использует ее самочинно и неправомерно, издавая распоряжения о приостановлении деятельности и о закрытии средств массовой информации, ссылаясь на "несоблюдение процедур регистрации" и "отсутствие действительной лицензии на осуществление деятельности"³⁴.

32. Поэтому РБГ рекомендует Мадагаскару, в частности, провести реформу Коммуникационного кодекса в рамках прозрачной процедуры с участием всех заинтересованных сторон – медийного сообщества, организаций гражданского общества и международных организаций; отменить наказания в виде тюремного заключения для журналистов за совершение правонарушений в сфере прессы, предусмотренных Законом о коммуникации 1992 года; предоставить СКАК подлинную независимость от исполнительной власти, чтобы дать ей возможность выполнять свои функции независимо и эффективно; признать гражданскую роль работников средств массовой информации и их значение как участников процесса развития и положить конец судебной травле и бесчинствам в их адрес; обеспечить привлечение к судебной ответственности лиц, виновных в совершении бесчинств по отношению к журналистам и средствам массовой информации³⁵.

33. Авторы СП4 указывают, что лишь очень немногие лица решаются открыто позиционировать себя в качестве правозащитников, поскольку в стране нет ни одной законной структуры, которая гарантировала их безопасность, причем Мадагаскар не присоединился к Декларации Организации Объединенных Наций о правозащитниках³⁶.

34. Авторы этого сообщения рекомендуют Мадагаскару, в частности, включить Декларацию о правозащитниках в Конституцию страны³⁷.

5. Право на социальное обеспечение и на достаточный жизненный уровень

35. Авторы СП3 заявляют, что большое число трудящихся-мигранток из Мадагаскара объясняется прежде всего масштабами экономической бедности страны. За чертой бедности живут практически четверо жителей из пяти, т.е. более 76% населения. За четыре года уровень бедности вырос на 12%, и Всемирный банк прогнозирует его дальнейший рост. Условия жизни в стране чрезвычайно трудны. Беднейшие группы населения проживают в сельских районах. С другой стороны, в мае 2013 года страна подверглась нашествию 500 млрд. особей саранчи, которое охватило 15 из 22 регионов и уничтожило урожай целого ряда культур (риса, кормовых, кукурузы, сахарного тростника), в результате чего жители оказались лишены своих и без того скромных запасов продовольствия и семян³⁸.

36. В отношении права на достаточное жилище авторы СП2 указывают, что, хотя Министерство народонаселения и социальной защиты, действуя через Управление по вопросам улучшения жилой среды, приступило к проведению политики переселения бездомных семей, реализация этих проектов не принесла удовлетворительных результатов по сравнению с ожиданиями населения. Цель этих проектов заключалась прежде всего в том, чтобы разгрузить крупные города, такие, как Антананариву, Туамасина и густонаселенные жилые районы, где сохраняются высокие уровни безработицы, проституции и разных видов преступности. Неудача этих проектов объясняется их недостаточным сопровождением и финансированием. Например, кандидаты для переезда на незаселенные и даже необработанные территории, брошенные на произвол судьбы, вскоре возвращались в город и селились, в частности, в крайне непрочных жилищах (из дерева, картона или пластика), чаще всего – в затопляемых районах, а некоторые из них вовсе не имели жилища и оставались на улице³⁹.

6. Право на здоровье

37. Авторы СП4 ссылаются на принятую Мадагаскаром рекомендацию, касающуюся права на здоровье, и полагают, что эта рекомендация, в которой малагасийскому государству предлагается ввести бесплатное медицинское обслуживание, была выполнена не в полной мере, поскольку, несмотря на предпринятые усилия в сфере материнского и детского здоровья, доступ к медицинскому обслуживанию для населения в целом по-прежнему зависит от материального положения каждого лица или каждой семьи. Помимо финансового участия пациентов в оплате медицинских услуг, на этот доступ влияет и ряд других проблем, в частности нехватка бюджетного финансирования, удаленность, изолированность или неравномерное географическое распределение учреждений базовой медицинской помощи в ущерб сельским районам, а также закрытие таких учреждений. Поразивший страну социально-политический кризис еще больше усугубил ситуацию⁴⁰.

38. Авторы сообщения рекомендуют Мадагаскару, в частности, выделять не менее 15% госбюджета на нужды сектора здравоохранения в соответствии с

Декларацией в Абудже; обеспечивать качественную и менее дорогостоящую медицинскую помощь по месту жительства; проводить информационно-пропагандистские кампании для мужского населения, посвященные вопросам более эффективного ухода за матерью и ребенком; активнее разъяснять традиционным вождям и другим "хранителям обычаев" необходимость отхода от верований, которые противоречат агитации в пользу здоровья⁴¹.

39. Авторы СП5 утверждают, что в ходе первого УПО Мадагаскару не было дано никаких рекомендаций о женских репродуктивных правах, включая право на услуги по безопасному производству аборта. Они указывают, то, несмотря на рост потребностей в программах и услугах по репродуктивному здоровью, Мадагаскар оказался не в состоянии предоставлять женщинам такие услуги – как из-за нехватки финансовых ресурсов, так и ввиду того, что государственное здравоохранение не относится к числу приоритетов. Была разработана политика в сфере доступа к услугам по репродуктивному здоровью, однако ее реализация остается весьма проблематичной. Услуги в сфере репродуктивного здоровья и помощи являются бесплатными, как и многие другие услуги, предоставляемые государственными учреждениями здравоохранения, но их доступность по-прежнему ограничена из-за отсутствия осведомленности населения о наличии таких услуг и их невысоким охватом, поскольку 40% жителей Мадагаскара проживают на расстоянии более пяти километров от ближайшего медицинского учреждения⁴².

40. Авторы СП5 рекомендуют Мадагаскару, в частности, осуществлять политику и программы по предоставлению всем лицам качественных и доступных услуг по планированию семьи, включая средства чрезвычайной контрацепции, наряду с всеобъемлющим набором информации о сексуальном и репродуктивном здоровье и услугах – политика и программы такого рода должны удовлетворять специфические потребности молодых женщин (особенно в возрасте 15–49 лет), малоимущих женщин, женщин с вирусом ВИЧ и женщин, пострадавших от изнасилования; внести в действующее законодательство об аборте поправку, предусматривающую декриминализацию доступа женщин к услугам по безопасному производству аборта, путем снятия ограничений на оказание таких услуг; провести информационно-пропагандистскую кампанию для повышения осведомленности женщин о действующих правовых положениях о производстве аборта, об осложнениях в случае выкидыша и небезопасного производства аборта и о том, где можно получить соответствующие услуги и информацию; устранить препятствия для доступа женщин к услугам по производству аборта, в том числе положения о разрешении третьей стороны или об уведомлении⁴³.

7. Право на образование

41. Авторы СП2 ссылаются на принятую Мадагаскаром рекомендацию о том, чтобы страна обязалась продолжать реформу образования и обеспечить всем детям бесплатное начальное образование. Они заявляют, что, несмотря на принятые государством обязательства в отношении бесплатного образования, обучение в начальной школе не является бесплатным. В действительности родители вносят плату за обучение, причем эти средства, взимаемые учебными заведениями, используются для дополнения низкой и нестабильной оплаты труда преподавательского состава⁴⁴.

42. Авторы сообщения далее указывают, что в настоящее время в некоторых районах страны из-за необходимости внесения оплаты отмечаются высокие показатели непосещения школы. Очевидно, что родители не могут полностью по-

крывать все указанные расходы, оплачивая помимо этого и школьные принадлежности, поскольку сами они являются низкооплачиваемыми, а в некоторых случаях месяцами вообще не получают заработной платы⁴⁵.

43. С другой стороны, хотя в стране было построено или отремонтировано несколько школ, школьная инфраструктура по-прежнему не соответствует количеству детей школьного возраста. Кроме того, преподавательский состав не всегда достаточно экипирован и зачастую не имеет педагогического образования, соответствующего предъявляемым требованиям. Таким образом, несмотря на усилия правительства, качество системы образования остается довольно низким, причем число детей в одном классе нередко является чрезмерным и может достигать 40–50 учащихся. С другой стороны, дети с отклонениями зрения, моторики или иного рода не вполне интегрированы в систему образования⁴⁶.

44. В заключение авторы сообщения указывают, что все эти трудности лишают учащихся заинтересованности и нередко приводят к неудаче на экзаменах. Многие дети оставляют школу досрочно, а в семьях с несколькими детьми приоритет для обучения отдается старшему сыну⁴⁷.

45. Авторы сообщения рекомендуют Мадагаскару при выполнении рекомендаций, сформулированных в ходе первого УПО, принимать все необходимые меры для предоставления бесплатного начального образования с точки зрения как прямых, так и косвенных затрат; продолжать усилия по расширению охвата школьным образованием и снижению отсева, особенно среди самых обездоленных детей; гарантировать право девочек на образование посредством проведения среди семей и населения в целом информационно-пропагандистских кампаний по вопросу о значимости школьного обучения⁴⁸.

46. Авторы СП4 приводят аналогичные замечания и рекомендации⁴⁹.

47. ФММС выражает те же опасения и настоятельно призывает Мадагаскар, в частности, существенно увеличить бюджетные ассигнования на сектор образования в целях сохранения для всех детей права на бесплатное обязательное начальное образование, предусмотренного Конституцией; обеспечить надлежащую школьную инфраструктуру, в том числе санитарное оборудование и надлежащее водоснабжение; повысить стимулирование преподавательского состава и обеспечить в учебных заведениях такую материальную базу, которая будет привлекательна для детей и позволит им комфортнее чувствовать себя в школе⁵⁰.

8. Инвалиды

48. Авторы СП4 ссылаются на принятую Мадагаскаром рекомендацию ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и отмечают, что принятие страной этого обязательства породило у инвалидов большие надежды. Однако принятых административных мер и бюджетных средств, выделенных службе по делам инвалидов, по-прежнему крайне недостаточно. Кроме того, степень маргинализации этих лиц в области доступа к образованию, труду, досугу, голосованию и даже к культурным мероприятиям остается высокой, причем среди женщин-инвалидов она еще выше⁵¹.

49. Авторы этого сообщения рекомендуют Мадагаскару ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов⁵².

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

*Civil society**Individual submissions:*

FMSI	Marist International Solidarity Foundation, Genève (Suisse);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom);
RSF	Reporters sans frontières, Paris (France);

Joint submissions:

JS1	Joint submission 1 submitted by: FIACAT: Fédération Internationale de l'Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture, Paris (France); and ACAT Madagascar: Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture de Madagascar;
JS2	Joint submission 2 submitted by: IIMA: Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice, Genève (Suisse); and VIDES International: International Volunteerism Organisation for Women, Development and Education; Franciscans International; Apprentis d'Auteuil;
JS3	Joint submission 3 submitted by: MIAMSI : Mouvement International Des Milieux Sociaux Indépendants, Vatican (Saint-Siège) ; and PAX ROMANA - MIIC: Mouvement International des Intellectuels Catholiques; CARITAS INTERNATIONALIS: Mouvement Catholique Caritatif International;
JS4	Joint submission 4 submitted by: PAX ROMANA - MIIC: Mouvement International des Intellectuels Catholiques, Genève (Suisse); and ACAT Madagascar: Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture de Madagascar; AFHM: Association des Femmes Handicapées de Madagascar; CDA: Conseil de Développement d'Andohatpenaka; CNFM: Conseil National des Femmes de Madagascar; Focus Development Association; MIIC: Mouvement International des Intellectuelles Catholiques ; KMF/CNOE: Comité national d'observation des élections – Education des citoyens; MIEC: Mouvement International des Etudiants Catholiques; SIF: Solidarité des Intervenants sur le Foncier; SPDTS: Syndicats des Professionnels Diplômés en Travail Social; UNMDH: Union Nationale Malagasy des Droits Humains; TABITA; MCCP: Mouvement Chrétien de Cadres et de Professionnels; CNPFDH: Confédération Nationale des Plates Formes en Droits Humains de Madagascar; BIMTT: Bureau de Liaison des Institutions de Formation en Milieu Rural;
JS5	Joint submission 5 submitted by: SRI: Sexual Rights Initiative, Ottawa (Canada); and Alliance Nationale pour l'Autopromotion des Populations Vulnérables (ANAPV).

² JS4, p. 1.

³ JS4, p. 2.

⁴ JS4, p. 2.

⁵ JS1, p. 9.

⁶ JS1, p. 10.

⁷ JS1, p. 4.

⁸ JS1, pp. 4 et 5.

⁹ JS1, p. 5.

¹⁰ JS1, p. 5.

¹¹ JS1, p. 6.

-
- ¹² JS1, p. 6.
¹³ JS1, pp. 6 et 7.
¹⁴ JS1, p. 8.
¹⁵ JS1, p. 8.
¹⁶ JS1, pp. 7 et 9.
¹⁷ JS4, p. 5.
¹⁸ JS4, p. 2.
¹⁹ JS4, pp. 2 et 3.
²⁰ JS3, p. 2.
²¹ JS4, p. 3.
²² JS3, p. 4.
²³ JS4, p. 4.
²⁴ GIEACPC, p. 1.
²⁵ JS2, p. 4.
²⁶ JS2, p. 5.
²⁷ JS2, pp. 5 et 6.
²⁸ FMSI, p. 4.
²⁹ FMSI, p. 5.
³⁰ JS4, pp. 5 et 6.
³¹ JS4, p. 6.
³² RSF, p. 1.
³³ RSF, pp. 1 et 2.
³⁴ RSF, pp. 2 et 3.
³⁵ RSF, p. 4.
³⁶ JS4, p. 7.
³⁷ JS4, p. 7.
³⁸ JS3, p. 2.
³⁹ JS2, pp. 4 et 5.
⁴⁰ JS4, pp. 8 et 9.
⁴¹ JS4, p. 9.
⁴² JS5, pp. 1 and 2.
⁴³ JS5, p. 4.
⁴⁴ JS2, p. 6.
⁴⁵ JS2, p. 6.
⁴⁶ JS2, pp. 6 et 7.
⁴⁷ JS2, p. 7.
⁴⁸ JS2, p. 7.
⁴⁹ JS4, pp. 7 et 8.
⁵⁰ FMSI, pp. 3 and 4.
⁵¹ JS4, p. 11.
⁵² JS4, p. 11.
-